



Bruxelles, 5 aprile 2019  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2018/0390(COD)**

---

---

7192/1/19  
REV 1 ADD 1

CODEC 627  
VISA 55  
PREP-BXT 104  
COMIX 144

#### **NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
Oggetto:	Progetto di REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO recante modifica del regolamento (UE) 2018/1806 che adotta l'elenco dei paesi terzi i cui cittadini devono essere in possesso del visto all'atto dell'attraversamento delle frontiere esterne e l'elenco dei paesi terzi i cui cittadini sono esenti da tale obbligo, in relazione al recesso del Regno Unito dall'Unione ( <b>prima lettura</b> ) - Adozione dell'atto legislativo - Dichiarazione

---

#### **Dichiarazione del Regno Unito**

Il Regno Unito:

- accoglie con favore il fatto che tale misura offra certezza ai cittadini britannici, compresi quelli di Gibilterra;
- respinge il modo in cui è stata presentata e qualsiasi qualificazione di Gibilterra come una colonia;
- sottolinea che è chiaro che la Costituzione di Gibilterra prevede una relazione moderna e matura tra il Regno Unito e Gibilterra. Si tratta di uno status politico che è stato liberamente deciso dalla popolazione di Gibilterra e, in quanto tale, il referendum del 2006 su detta Costituzione ha rappresentato un esercizio del diritto all'autodeterminazione;

- ribadisce la sua certezza in ordine alla sua sovranità su tutto il territorio di Gibilterra e respinge l'idea contenuta in tale strumento secondo cui vi sarebbe una "controversia" sulla "sovranità di Gibilterra", il che non rispecchia la sua posizione e non è coerente con le dichiarazioni rese in qualsiasi strumento precedente dell'UE;
- non concorda con il fatto che il testo debba fare riferimento a decisioni delle Nazioni Unite relative a Gibilterra che non hanno nulla a che vedere con l'importante questione dell'esenzione dal visto, creando al contempo un inutile precedente di "importazione" inopportuna di disaccordi che appartengono alla sfera delle Nazioni Unite;
- osserva inoltre che il testo non rispecchia correttamente le decisioni annuali dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite concordate con il consenso del Regno Unito e della Spagna, la più recente delle quali figura di seguito a titolo di riferimento\*;
- ritiene che sarebbe stato più opportuno utilizzare un testo adattato del protocollo su Gibilterra, di cui al progetto di accordo di recesso, su cui vi è il consenso sia del Regno Unito che dell'UE (compresa la Spagna): "(...) il presente protocollo fa salve le rispettive posizioni giuridiche del Regno di Spagna e del Regno Unito rispetto alla sovranità e alla giurisdizione";
- si rammarica del fatto che la sua offerta alla Spagna di elaborare una formulazione più adeguata non abbia trovato riscontro;

\*\*\*

\* Decisione annuale dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite (2018):

"L'Assemblea generale, ricordando la sua decisione 72/520 del 7 dicembre 2017:

- a) esorta i governi della Spagna e del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord, pur tenendo conto degli interessi e delle aspirazioni di Gibilterra, che sono legittimi ai sensi del diritto internazionale, a raggiungere, nello spirito della dichiarazione di Bruxelles del 27 novembre 1984, una soluzione definitiva alla questione di Gibilterra, alla luce delle pertinenti risoluzioni dell'Assemblea generale e dei principi applicabili e nello spirito della Carta delle Nazioni Unite;

- b) prende atto del desiderio del Regno Unito di portare avanti il forum di dialogo trilaterale;
  - c) prende atto della posizione della Spagna secondo cui il forum di dialogo trilaterale non esiste più e dovrebbe essere sostituito da un nuovo meccanismo di cooperazione locale in cui sia rappresentata la popolazione di "Campo de Gibraltar" e di Gibilterra;
  - d) accoglie con favore gli sforzi compiuti da tutti per risolvere i problemi e progredire in uno spirito di fiducia e di solidarietà, al fine di trovare soluzioni comuni e compiere progressi in settori di interesse reciproco verso una relazione basata sul dialogo e la cooperazione".
-